

# NOĆ I DAN

## RESTORAN



Mala Erpenja 246B  
KRAPNSKE TOPLICE  
[www.restoran-nocidan.hr](http://www.restoran-nocidan.hr)

## HLADNA PREDJELA

### DOMAĆI SIR S VRHNJEM

*Käse mit Sahne*

38,00 kn

*Cottage cheese with sour cream*

### NAREZAK (SALAMA, SIR, VRHNJE)

*Geschnetzeltes (hausgemachte Salami, Käse, Sahne)*

60,00 kn

*Meat (hommeade salami, cheese, sour cream)*

## JUHE

### GOVEĐA JUHA SA DOMAĆIM REZANCIMA

*Rindsuppe mit hausgemachte Nudel*

20,00 kn

*Beef soup with noodles*

### KREM JUHA OD GLJIVA

*Pilzcremesuppe*

30,00 kn

*Cream mushroom soup*

## TOPLA PREDJELA

### OMLET SA ŠUNKOM I SIROM

*Omlett mit Schinken und Kase*

38,00 kn

*Omlet ham and cheese*

### KUHANI ZAGORSKI ŠTRUKLI SA KRUŠNIM MRVICAMA

*Gekochte pie*

46,00 kn

*Boiled „Štrukli“ (dough with cottage sheese)*

### POHANI SIR

*Gebackener Käse*

42,00 kn

*Breaded and fried cheese*

## JELA PO NARUDŽBI

### LOVAČKI ODREZAK U UMAKU OD ŠAMPINJONA

*Jegerschnizel* 60,00 kn  
*Hunting steak in mushroom sauce*

### NARAVNI ODREZAK (SVINJETINA)

*Naturschnizel (Schweinefleisch)* 46,00 kn  
*Steak (pork)*

### ZAGREBAČKI ODREZAK (SVINJETINA)

*Zagrebschnizel (Schweinefleisch)* 68,00 kn  
*Cordon bleu (Pork)*

### PILEĆI ZAGREBAČKI ODREZAK

*Zagrebschnizel (Hanchfleisch)* 68,00 kn  
*Cordon Blue (Chicken)*

### BEČKI ODREZAK (SVINJETINA)

*Wienerschnizel (Schweinefleisch)* 60,00 kn  
*Winer Schnizel (pork)*

### BEČKI ODREZAK OD PILETINE

*Wienerschnizel (Hanchenfleisch)* 60,00 kn  
*Winer Schnizel (chicken)*

### BIFTEK U UMAKU OD ZELENOG PAPRA

*Beefsteak in gruner Pfeffersauche* 150,00 kn  
*Beefsteak in green pepper sauce*

### TOPLO HLADNA SALATA SA PILEĆIM PRSIMA

*Warm-kalter Salat Hanchenprust* 52,00 kn  
*Warm-cold salad with chicken*

### PILEĆI ODREZAK U BIJELOM UMAKU

*Hanchenchnitzel in weißer Soße* 60,00 kn  
*Chicken medalions in white sauce*

## PILEĆI MEDALJONI U UMAKU OD BOSILJKA

*Hänchenfilet in einer Sauce mit Basilikum*

60,00 kn

*Chicken medalions in a sauce of basil*

## PILEĆI MEDALJONI U CRVENOM LJUTOM UMAKU

*Hanchchnitzel in rot Soße*

60,00 kn

*Chicken medalions in red sauce*

## BIFTEK

*Beefsteak*

150,00 kn

*Beefsteak*

## PILEĆI FILE SA ŽARA

*Hähnchenfilet*

52,00 kn

*Grilled chicken filet*

## PLJESKAVICE SA ŽARA

*Gegrillte Burger*

38,00 kn

*Grilled burger*

## VRATINA SA ŽARA

*Gegrillte Rack*

38,00 kn

*Grilled pork neck*

## PLJESKAVICA PUNJENA SA SIROM

*Burger mit Käse gefüllt*

60,00 kn

*Burger stuffed with cheese*

## RAŽNJIĆI

*Fleisch am Spies*

38,00 kn

*Skewers*

## ĆEVAPI U LEPINJI

*Hackfleisch Rollen*

42,00 kn

*Meat balls on buns*

## KOTLETI SA ŽARA

*Kottlet*

38,00 kn

*Cutlet*

## PRŽENE LIGNJE

*Fried Calamari*

75,00 kn

*Calamari (Squid) rings*

## LIGNJE SA ŽARA

*Gegrillten Calamari*

75,00 kn

*Calamari on grill*

## POHANI OSLIĆ

*Seehecht*

60,00 kn

*Hake*

## JELA ZA DJECU / KIDS MENI

### PILEĆI RAŽNJIĆI SA PRŽENIM KRUMPIRIĆIMA

*Chickenkebabs mit Pommes*

38,00 kn

*Chicken skewers with pommes froids*

### MINI BEČKI OD PILETINE SA PRŽENIM KRUMPIRIĆIMA

*Miniwienerschnitzel mit Pommes*

38,00 kn

*Chicken fried with pommes froids*

### PLJESKAVICA SA KROKETIMA

*Burger mit Kroketi*

38,00 kn

*Burger with Croquettes*

### MALI ČEVAPI U LEPINJI

*Kleine rollen Hackfleisch*

36,00 kn

*Small meatballs*

## PRILOZI

### PRŽENI KRUMPIR

*Pommes Fries*

18,00 kn

*Pommes Fries*

### PEKARSKI KRUMPIR

*Gebackene Kartoffeln*

16,00 kn

*Baked home made potatoes*

### POVRĆE NA MASLACU

*Gemüse in Butter*

22,00 kn

*Vegetables in butter*

### KROKETI

*Kroketten*

18,00 kn

*Croquettes*

### NJOKI

*Gnocchi*

18,00 kn

*Gnocchi*

### RIŽA

*Reis*

16,00 kn

*Rice*

### ŠAMPINJONI SA ŽARA

*Gegrillte Champignons*

24,00 kn

*Grilled mushrooms*

## PLATE ZA DVIJE OSOBE

### GRILL PLATA

(KOTLET, RAŽNJIĆ, PUNJENA PLJESKAVICA, PILEĆI FILE, ČEVAPI, PRILOG)

*Grillplatte für zwei Personen* 150,00 kn

*(Kotlett, Spiesse, gefülte Burger, Hähnchenfilet, Hackfleisch, Beilage )*

*Grill platter for two people*

*(Cutlet, skewers, stuffed burger, chicken filet, meat balls, side dishes)*

### PLATA "NOĆ I DAN"

(BEČKI ODREZAK, ČEVAPI, PILEĆI RAŽNJIĆI, PLJESKAVICA PUNJENA SA SIROM, ŠAMPINJONI NA ŽARU, PRILOG)

*Platte "Noć i dan" für zwei Personen* 160.00 kn

*(Wienerschnitzel, Hackfleisch, gegrilltes Hähnchen Spiesse, Burger, gegrillte Champignons, Beilage )*

*Platter „Noć u dan“*

*Winer schnitzel, meat balls, skewers, burgers, mushrooms, side dishes)*

### PLATA ŠEFA KUHINJE

(ZAGREBAČKI ODREZAK OD PILETINE, RAŽNJIĆI, KOTLETI, ČEVAPI, PRILOG)

*Chef Teller für zwei Personen* 170,00 kn

*(Zagrebschnitzel, Speisse, Steak, Kotlett, Beilage)*

*Chef platter for two people*

*(Cordon bleu, skewers, cutlet, meat balls, shide dishes)*

### GURMANSKA PLATA

(PUNJENA ROLICA, BIFTEK, ČEVAPI, PILEĆI MEDALJONI SA ŽARA, ŠAMPINJONI SA ŽARA, PRILOG)

*Gourmet Teller für zwei Personen* 200,00 kn

*(Puttenfleisch, Steak, Speisse, gegrillte Champignons, Beilage )*

*Gourmet platter for two people*

*(stuffed rolls, grilled steak, stuffed rolls, grilled mushrooms, side dishes)*

### PLATA ZA PETAK

(PRŽENE LIGNJE, LIGNJE SA ŽARA, POHANI OSLIĆ, TARTAR UMAK, PRILOG)

*Platte Freitag (zwei Personen)* 180,00 kn

*(Fried und gegrillte Calamari, Seehecht, Tartarsauchen, Beilage)*

*Platter Friday*

*(Calamari rings and calamari on grill, fried hake, tartar, side dishes)*

## SALATE

### ZELENA SALATA

*Grünsalat* 19,00 kn  
*Green salad*

### KUPUS SALATA

*Krautsalat* 19,00 kn  
*Cabbage salad*

### MIJEŠANA SALATA

*Gemischtersalat* 19,00 kn  
*Mixed salad*

## SLASTICE

### ZAPEČENI ZAGORSKI ŠTRUKLI

*Gebackenen Kuchen „Štrukli“* 46,00 kn  
*Homemade desert „Štrukli“*

### PALAČINKE SA ČOKOLADOM / MARMELADOM

*Schokolade /Marmelade* 28,00 kn  
*cocolate / jam*

### SLADOLED KUGLA

*Ice cream (Kugel)* 7,50 kn  
*Ice cream (ball)*  
*UMACI (ketchap, mayonese, tartar, ajvar)* 10,00 kn  
*Posuda za van* 10,00 kn  
*Oval za van* 3,00 kn  
*Lepinja* 6,00 kn  
10,00 kn